

Жумыкина А.А.

УДК 81'282.4

ПОНЯТИЕ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОГО СТИЛЯ В СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ

Аннотация. Статья посвящена рассмотрению проблемы социально детерминированной вариативности речи, актуальность которой обусловлена интересом лингвистов к вопросам социолингвистической вариативности с учетом комплекса внеязыковых факторов, определяющих выбор говорящим того или иного произносительного стиля, а также проблеме стратификации произносительных стилей и отсутствия единой общепринятой классификации фоностилей.

Ключевые слова: социолингвистическая вариативность, фоностиль, произносительный стиль, тип произнесения, стиль произношения.

Анотація. Стаття присвячена розгляду проблеми соціально детермінованої варіативності мовлення, актуальність якої зумовлена інтересом лінгвістів до питань соціолінгвістичної варіативності, зумовленої комплексом позамовних чинників, визначаючих вибір мовцем того чи іншого вимовного стилю, а також проблеми стратифікації вимовних стилів і відсутності єдиної загальноприйнятої класифікації фоностилів.

Ключові слова: соціолінгвістична варіативність, фоностиль, вимовний стиль, тип вимовлення, тип вимови.

Summary. One of the topical issues in modern sociolinguistics is the language variability which, being socially deterministic, is traced at all levels of the language system.

Timeliness of the paper is determined by linguists' interest in language variability with due regard to a range of extralinguistic factors designating a speaker's choice of a certain speech style as well as the problem of speech styles stratification and lack of a universal generally accepted classification.

Socially determined speech variability is characterized in terms of two dimensions – stratification and situational ones. Social stratification of the speech is the result of its inextricable connection with the structure of society and thus is marked by discrepancies between lingual and speech means inherent in representatives of particular social strata and groups. Situational aspect of speech variability is manifested in pre-eminent use of specific lingual and speech means depending on a number of circumstances of a social situation and speakers' emotional states.

The point to be emphasized is that both types of variability tightly correlate as differences associated with the structure of society overlap distinctions imposed by social situation.

A set of stratification and situational peculiarities determine the use of particular phonetic styles.

Although scientists single out different number of phonetic styles and there is no prevailing conventional speech styles classification, all existing classifications base themselves upon phonetic variability at segmental and prosodic levels provided by extralinguistic social-psychological factors, such as communicant's social background and status, age, gender, speakers' relations, communication spheres, speech situation, aims of intercourse, conversation subject matter, speaker's mood and emotional state, etc.

Key Words: sociolinguistic variability, speech style, style of pronunciation.

Одним из основных вопросов современной социолингвистики является проблема социально детерминированной вариативности языка, отображающейся практически на всех уровнях языковой системы.

Актуальность статьи обусловлена интересом лингвистов к вопросам социолингвистической вариативности с учетом комплекса внеязыковых факторов, определяющих выбор коммуникантом того или иного произносительного стиля, а также проблеме стратификации произносительных стилей и отсутствия единой общепринятой классификации.

Целью данной статьи является рассмотрение сущности понятия «произносительный стиль» в современной социолингвистике.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- дать определение понятия «произносительный стиль»;
- представить имеющиеся классификации произносительных стилей;
- осветить основные особенности различных произносительных стилей и рассмотреть факторы, являющиеся ключевыми в контексте фоностилистической вариативности речи.

Как отмечает А. Д. Петренко, «во всех случаях общающиеся производят социальный выбор одного из конкурирующих способов формулирования какого-либо высказывания» [1, с. 17]. В языке от тончайших оттенков фонемы до тончайших оттенков стиля нет ничего, что не было бы общественно обусловленным [2, с. 259], следовательно, истолкование вариативности в функциональном аспекте возможно только с опорой на социолингвистические категории.

Социально детерминированная вариативность речи обусловливается двумя аспектами – стратификационным и ситуативным.

Стратификационный подход дает возможность подойти к изучению речевого поведения как к процессу выбора вариантов для постороения социально корректного высказывания [3, с. 503]. Как подчеркивает А.Д. Швейцер, стратификационная вариативность является следствием неразрывной связи с социальной структурой общества, и таким образом, характеризуется различиями языковых и речевых средств, присущих представителям тех или иных социальных слоев и групп.

Принято считать, что ситуативный аспект вариативности проявляется, в свою очередь, в преимущественной реализации тех или иных языковых и речевых средств в зависимости от социальной ситуации и эмоциональных состояний говорящих [4, с. 31-42].

Следует отметить, что оба вида вариативности вступают в тесную взаимосвязь, поскольку различия, обусловленные социальной структурой общества, накладываются на различия, обусловленные социальной ситуацией [1, с. 23]. При этом, как показали исследования У. Лабова, модели ситуативной вариативности, отражающие закономерности в распределении конкурирующих языковых форм по социальным ситуациям, являются едиными для конкретного языкового или речевого коллектива [17].

Еще в 1910 году И.А. Бодуэн де Куртене заметил, что «каждый индивид может иметь несколько индивидуальных «языков», различающихся, между прочим, и с произносительно-акустической точки зрения: язык повседневного дня, язык торжественный, язык церковной проповеди или университетской кафедры и т.п. (в соответствии с социальным положением данного индивида). В разные минуты жизни мы пользуемся различным языком, в зависимости от различных душевных состояний, от времени года и дня, возраста, от прежних навыков речи и новых приобретений» [5, с. 22].

По мнению Р. И. Аванесова, язык существует во многих своих разновидностях: «... в языке советского офицера, инженера, ученого, рабочего имеются свои особенности; это обусловлено, конечно, объективной действительностью – различиями их реального, практического жизненного опыта. Больше того, язык каждого из них неодинаков в зависимости от того, обращается ли он к одному лицу или ко многим (например, при выступлении на собрании), а при обращении к одному лицу – в зависимости от того, кто это лицо – ребенок или взрослый, из числа родных или близких, или постороннее, незнакомое лицо, а также в зависимости от того, где происходит разговор, например, в семейном кругу или в общественной организации» [6, с. 31]. Таким образом, выбор говорящими конкретных языковых и речевых средств из ряда множества синонимических возможностей осуществляется в силу принадлежности к определенным социальным и профессиональным группам, количества коммуникантов, возраста; немаловажным фактором являются взаимоотношения между говорящими (официальные, неофициальные, дружеские, родственные, нейтральные) и речевая ситуация в целом. При этом автор подчеркивает, что большое значение имеет и содержание речи: «...обиходно-бытовой диалог, выступление на производственном совещании, научная лекция, лирическое стихотворение – все это в языковом отношении оформляется весьма различно» [там же]. Совокупность всех вышеупомянутых особенностей составляет соответствующие стили языка и речи.

По мнению В.В.Виноградова, «В области искусствознания, литературоведения и лингвистики трудно найти термин более многозначный и разноречивый – и соответствующее ему понятие – более зыбкое и субъективно-неопределенное, чем термин стиль и понятие стилия. Изучение языка – с какой бы стороны оно не стремилось уяснить это сложное явление, – также пришло к осознанию важности и даже необходимости разграничения стилей языка, а также стилей речи или социально-речевых стилей» [7, с. 7].

Предметом исследования лингвистической стилистики являются, по замечанию В.В.Виноградова [8, с. 66], «все стороны языка – его грамматика, словарь, фразеология и звуковой строй».

В свою очередь, проблема фонетической дифференциации звучащей речи находит свое отражение в теории произносительных стилей, основывающейся на точке зрения, согласно которой вариативность произношения связана с фонетическими стилиями.

В процессе коммуникации проявляются множественные особенности вариативности фоностилистических явлений, связанной с выбором говорящего того или иного произносительного стиля, что, в свою очередь, обусловлено такими внелингвистическими факторами социально-психологического характера, как территориальное происхождение коммуниканта (диалект), принадлежность к определенной социальной группе (социолект), поколению (аннолект), полу (сексолект), идиолектное своеобразие речевых реализаций на фонетическом уровне, а также – условия различных коммуникативных ситуаций общения. В зависимости от условий реализации одно и то же слово может быть произнесено по-разному [1, с. 34-35].

А. Д. Петренко полагает, что каждый социальный тип людей обладает своим набором произносительных стилей, который зависит от ряда обстоятельств [2, с. 24]. Ж. В. Ганиев говорит о том, что при общении разных в социальном плане коммуникантов с различным набором стилей произношения становится необходимым преодолевать некоторый барьер для достижения «психической ассимиляции» [9, с. 52-62].

В контексте изучения устной речевой коммуникации необходимо остановиться на понятии «произносительный стиль», для обозначения которого лингвистами используются различные термины: «фонетический стиль», «тип произношения», «стиль произношения», «тип произнесения», «фоностиль», «контекстуальный стиль», «тональность» [1, с. 27].

В современной фоностилистике, по мнению О. А. Прохвятиловой, произносительный стиль понимается как комплекс звуковых (сегментных) и интонационных (суперсегментных) средств, отбор и специфика которых обусловлены взаимодействием ряда внеязыковых факторов [10, с. 58-63].

Как известно, Л. В. Щерба выделял два типа произношения – полный и разговорный, кардинальная полярность которых заключается в противопоставлении степени темпа речепроизводства, что непосредственно детерминирует различную степень ясности и отчетливости артикуляции говорящего [11, с. 202].

При этом необходимо иметь в виду, что сам Л. В. Щерба делал акцент на возможном бесконечном числе переходных ступеней от одного стиля к другому. Следовательно, данная классификация не является исчерпывающей, а напротив, – весьма абстрактной, поскольку данные произносительные стили суть понятия обобщенные, и каждый из них содержит несколько вариантов, а звучащая речь многообразна и не всегда вмещается в определенные рамки.

Данную точку зрения подтвердили и наблюдения Г.О.Винокура о том, что даже образцовое произношение не может быть всегда абсолютно одинаковым. Тема, та или иная степень эмоционального состояния говорящего – все это может создавать в образцовом произношении разнообразные варианты.

«Отсюда возникает необходимость считаться, по крайней мере, с двумя вариантами образцового произношения – более строгим и менее строгим» [12].

На основе критериев речевой ситуации (монолог-диалог, целевая установка речи) Л.Л. Буланин различает три фоностилей: полный (используемый в монологической публичной речи), нейтральный (присущий спокойной монологической речи, имеющей деловую направленность) и разговорный (употребляемый в диалогической речи и непринужденной ситуации общения) [13, с. 99-102].

М.В.Панов за основу своей классификации стилей произношения принимает нейтральный стиль, составляющий «основную ткань произведения, на которой выступают узоры художественно оправданных отклонений от стандарта». Строгий стиль наиболее резко отличается от нейтрального и вольного (разговорного стиля) [14, с. 36].

В рамках функционального подхода к определению понятия фонетического стиля, С. М. Гайдучик, основываясь на сферах общения, в качестве пяти стилей произношения выделяет пять жанрово-ситуативных разновидностей – торжественную, официально-деловую, научно-деловую, бытовую и непринужденную. Автор полагает, что стили произношения представляют собой «фонетическую субстанцию разных форм речи, приспособленных к разным условиям социального порядка и к разным целям общения. Это целый комплекс фонетических средств, свойственный речевым высказываниям в данной ситуации и в определенной сфере общения, то есть стиль включает в себя все свойства акустических и воспринимаемых признаков» [15, с. 24].

Р. И. Аванесов выделяет высокий (стилистически окрашенный), нейтральный (основной, стилистически неокрашенный) и разговорный (стилистически окрашенный) стили, отмечая дополнительно просторечный стиль произношения, находящийся за пределами литературного языка [16, с. 17].

Г. Майнхольд предлагает развернутый вариант классификации Л. В. Щербы, различающий, в зависимости от сферы общения и ситуативного фактора, высокий и разговорный стили, которые, в свою очередь, подразделяются на переходные ступени от одного стиля к другому, и называемые самим автором «формальными ступенями произношения». Таким образом, высокий стиль произношения характерен для следующих сфер коммуникации:

- а) декламация поэзии; торжественная речь; научный доклад перед большой аудиторией;
- б) речь на радио.

Разговорный стиль прослеживается в таких социальных ситуациях и условиях общения, как:

- а) спокойный деловой разговор; дискуссия, в которой принимают участие много людей; доклад перед небольшой аудиторией, не требующий большого напряжения;
- б) непринужденная беседа [17].

К основным различиям между произносительными стилями Г. Майнхольд относит степень четкости и ясности произношения, которые определяются информативной загруженностью элементов речевой цепи и темпом речевого производства, что приводит к появлению, наряду с полными, редуцированных форм. В разговорном стиле безударные слова произносятся быстро, сливаются, максимально сокращаясь. При этом в речи сохраняется определенный минимум звуков и их сочетаний, которые несут во фразе основную информацию. Быстрое произнесение редуцированных отрезков речи повышает качество понимания и сосредоточивает внимание слушающего на информативно нагруженных участках речевой цепи. В силу этого произношение гласных, согласных и их сочетаний не может быть одинаково тщательным во всех позициях, что явно противоречило бы речевой действительности [17].

У. Лабов, в свою очередь, различает «стиль тщательной речи» (careful speech) и «стиль непринужденной речи» (casual speech), интегрируемые им в понятие «контекстуального стиля», определяемого конкретной социальной ситуацией [18, с. 59]. «Стиль тщательной речи» реализуется в контексте официальной обстановки формального общения и отличается ориентацией на литературную норму, в то время как «стиль непринужденной речи» используется в неформальных повседневных ситуациях коммуникации.

В. Карп различает следующие фоностилей: высокий (используемый при официальном сообщении важной информации, чтении поэтических произведений, и отличающийся предельно отчетливой артикуляцией звуков), нейтральный (стиль повседневной речи, эмоционально неокрашенный, характеризующийся средним темпом речи и незначительным выпадением звуков), разговорный (представляющий живую, эмоциональную, неофициальную и непринужденную речь, следствием которой является «сокращение» слов в результате выпадения звуков) и просторечный (остающийся за пределами литературного языка, который грамотным человеком обычно не используется) [19].

О. А. Прохвятилова выделяет такие произносительные стили: нейтральный, деловой, рекламный, информационно-публицистический, религиозно-проповеднический, декламационный и разговорный [20, с. 22].

Представив данные подходы к рассмотрению проблемы социально обусловленной вариативности языка и речи и классификации фоностилей, можно сделать вывод о том, что, несмотря на разное количество выделяемых языковедами произносительных стилей и отсутствие единой общепринятой классификации, все приведенные классификации предусматривают обусловленность фонетической вариативности на сегментном и просодическом уровнях внеязыковыми факторами социально-психологического характера, такими как социальный статус говорящих, возраст, пол, отношения между коммуникантами, сфера общения, речевая ситуация, цели общения, характер содержания, настроение и эмоциональное состояние коммуникантов.

Источники и литература

1. Актуальные проблемы языковой вариативности в аспекте мировой интеграции и глобализации / А. Д. Петренко, Д. М. Храбскова, Д. А. Петренко, Э. Ш. Исаев. – Симферополь : Изд-во «Фенікс», 2011. – 274 с.
2. Абаев В. И. Языкознание – общественная наука / В. И. Абаев // Василию Ивановичу Абаеву 100 лет: [сб. статей по иранистике, общему языкознанию, евразийским культурам]. – М.: Языки русской культуры, 2001. – С. 257-264.
3. Петренко Д. А. Опыт изучения фоностилистической вариативности произношения на материале современного разговорного языка Германии / Д. А. Петренко // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Сер. «Филология. Социальные коммуникации». – Симферополь, 2013. – Т. 26 (65), № 1. – С. 503.
4. Швейцер А. Д. К разработке понятийного аппарата социолингвистики / А. Д. Швейцер // Социально-лингвистические исследования. – М. : Наука, 1976. – С. 31-42.
5. Жирмунский В. М. Теория литературы. Поэтика. Стилистика / Жирмунский В. М. – Л. : Наука, 1977. – С. 22.
6. Аванесов Р. И. Русское литературное произношение / Аванесов Р. И. – М. : Просвещение, 1984. – 383 с.
7. Виноградов В. В. Проблемы авторства и теория стилей / Виноградов В. В. – М. : Гослитиздат, 1961. – 614 с.
8. Виноградов В. В. Итоги обсуждения вопросов стилистики // Виноградов В. В. – М. : 1955. – №1. – С. 66.
9. Ганиев Ж. В. Социофонетика и фоностилистика. К методике эксперимента / Ж. В. Ганиев // Социально-лингвистические исследования. – М.: Наука, 1976.– С. 52-62.
10. Прохвятилова О. А. К вопросу о фоностилистической парадигме русской звучащей речи / О. А. Прохвятилова // Вестн. Волгогр. гос. ун-та. Сер. 2, Языкознание. – 2002. – №2. – С. 58–63.
11. Щерба Л. В. Языковая система и речевая деятельность / Щерба Л. В. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 432 с.
12. Виноградов В. В. Проблемы авторства и теория стилей / Виноградов В. В. – М. : Гослитиздат, 1961. – 614 с.
13. Буланин Л. Л. Фонетика современного русского языка / Буланов Л. Л. – М.: Высшая школа, 1970. – 205 с.
14. Панов М. В. О стилях произношения / М. В. Панов // Развитие современного русского языка. – М. : Изд-во АН СССР, 1963. – С. 36.
15. Гайдучик С. М. О фонетических стилях современного немецкого языка / С. М. Гайдучик // Филологические науки. – М., 1972. – №4. – С. 24.
16. Аванесов Р. И. Русское литературное произношение / Аванесов Р. И. – М.: Просвещение, 1972. – 415 с.
17. Meinhold G. Deutsche Standardausprache: Lautschwächungen und Formstufen / Meinhold G. – Jena: Friedrich-Schiller-Universität, 1973. – 147 s.
18. Labov V. The social stratification of English in New York City / Labov V. – Washington, 1966. – P. 59.
19. Карп В. И. Речь на радио. Техника речи и языковая норма [Электронный ресурс] // Зеркало сцены. – 2013. – Режим доступа к журн.: <http://vkarp.com/2013/03/02/в-карп-речь-на-радио-техн..>
20. Прохвятилова, О. А. Интонационно-звуковые характеристики декламационного произносительного стиля / О. А. Прохвятилова // Вестн. Волгогр. гос. ун-та. Сер. 2, Языкозн. 2013. – № 1 (17). – С. 22

Зайцева А.В., Ищенко Н.А.**УДК 821.111-31****ОБРАЗНОСТЬ КАК ЦИКЛООБРАЗУЮЩИЙ ПРИНЦИП
В РОМАНАХ О ГАРРИ ПОТТЕРЕ ДЖ. К. РОУЛИНГ**

***Аннотация.** Одним из самых заметных событий в литературном мире рубежа XX-XXI вв. стало появление книг английской писательницы Джоан Роулинг о Гарри Поттере. В работе проведено исследование образности как циклообразующего принципа в романах о Гарри Поттере. Охарактеризовано понятие системы персонажей в художественном произведении, проанализирована специфика структуры персонажной системы. Рассмотрены функции героев в художественном мире романов и способы описания персонажей. Значительное место занимает характеристика главных, второстепенных и эпизодических персонажей книг о Гарри Поттере.*

***Ключевые слова:** Джоан К. Роулинг, Гарри Поттер, персонаж, цикл, циклообразующий принцип.*

***Анотация.** Однією з найпомітніших подій в літературному світі рубежу XX-XXI ст. стала поява книг англійської письменниці Джоан Роулінг про Гаррі Поттера. У роботі проведено дослідження образності як циклообразующого принципу в романах про Гаррі Поттера. Охарактеризовано поняття системи персонажів у художньому творі, проаналізована специфіка структури персонажної системи. Розглянуто функції героїв у художньому світі романів і способи опису персонажів. Значне місце займає характеристика головних, другорядних та епізодичних персонажів книг про Гаррі Поттера.*

***Ключові слова:** Джоан К. Роулінг, Гаррі Поттер, персонаж, цикл, циклообразующий принцип.*

***Summary.** One of the most significant events in the literary world in the late twentieth early twenty-first centuries was the emergence of the author's series about Harry Potter by Joanne K. Rowling. However, despite the fact that the books appeared on the literary market in the late 90s of last century, the author's cycle is still not adequately explored, as a specific phenomenon of modern literature. The author's series about Harry Potter is a very interesting area to explore. It attracts linguist's and specialist's in study of literature attention by its originality in many aspects. The article presents the results of the complex analysis of imagery as a cycle component of the author's series by J. K. Rowling. Images in "Potteriana" play a very important role for a deeper understanding of the work. The character's system is unique, specific multi-layered and because of them*